

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Le Nozze di Figaro

Mozart, Wolfgang Amadeus

Bonn, [ca. 1808]

No. 7. Terzetto

urn:nbn:de:bsz:31-44699

Il Conte.

Co - sa sento! to - to an - da - te,
 Wie? was hör ich. Un - ver - züg lich

Allegro afsai.

f. *p.*

Basilio.

e scacciate il se - dutor. to - to an - da - te, e scacciate il se - dutor. In mal
 geh und jage den Bö - fewicht seh, und ja - ge den Bö - fewicht gleich fort! Dies - mal

Susanna.

punto. son qui giunto. per - do - na - te o mio Sig - nor! Che ru - i - na! me mes -
 kam ich un - ge - lie - hen, sic - ver - sel - ber mein An - d - er Herr! Welch ein Zu - fall! o ich

Il Conte.

chi - na. son op - pref - sa dal do - lor. Tosto an - da - te, an -
 Arme. Ich ver - ge - he - fast vor An - st. Un - ver - züg lich geh und

V. S.

Susanna.
 Che ru i na me meschi na me mes
 weich ein Zufall. O. ich Ar. me! O. ich

Basilio.
 In mal punto son qui giunto, per do na te, o mio Sig nor
 Diesmal kam ich un ge. he. gen. Sie ver. zeihen, mein gnad. ger Herr.

date e scacciate il se ditor.
 jage geh und jag den Borwicht fort.

chi na! son op pref sa dal do lor son op pref sa dal do s.
 Arme! Ich ver. ge. he fast vor Angst, ich ver. ge. he fart vor

Basilio.
 Ah gia svien la po ve ri na come ad dio le bat te il cor.
 Ach das ar me Mad chen zit tert; wie das Herzen im Bu. ren pocht.

HConte.
 ler. Ah gia svien la po ve ri na come ad dio le bat te il cor.
 Angst, Ach, das arme Madchen zit tert; wie das Herzen im Bu. ren pocht.

come ad dio le bat te il cor, co me ad dio le bat te il cor.
 wie das Herz chen im Bu fen pocht, wie das Herz chen im Bu fen pocht.

cres. *p.* *ffp.* *cres.* *p.*

Basilio. **Susanna.**
 pia pia nin su questo seg gio. Er nähert sich dem stohl. Do ve so no!
 still ich will den Sersel ho len. (um sie drauf zu setzen.) Gott. wo bin ich?

f.

co sa veg gio! che in solen za anda te fuor, anda te fuor, anda te fuor. (sie macht
 wie! Was ich ich? Welche Frechheit, laßt mich allein, laßt mich al lein, laßt mich al lein. (sich los.)

cres. *f.* **V. S.**

Basilio
 Sia - mo qui, per a - - - ju - tar - vi, è si - cu - ro il vos - tro o - nor,
 Wir sind hier, um dir zu hel - fen, Sie ist rich - er, mein gu - tes Kind,
 Sia - - - mo qui, per a - ju - tar - ti, non tur - barti o mio te - - - ser,
 Wir sind hier, um dir zu hel - fen, Sei nur ruh - ic, mein Lieb - stes Kind,
 è si - cu - ro il vos - tro o - nor, è si - cu - ro il vos - tro o - nor,
 Sie ist ri - cher, mein gu - tes Kind, Sie ist ri - cher, mein gu - tes Kind,
 non tur - bar - ti o mio te - sor, non tur - bar - ti o mio te - - - sor,
 Sei nur ru - - - hic, mein Lieb - stes Kind, Sei nur ru - - - hic, mein Lieb - stes Kind,
Basilio.
 ah del paggio quel che hò det - to, e - - - ra so lo un sos,
 - was ich fas - te von dem Paa - fchen, - war - - - Ver - - - muthung, war nur ein

Susanna

petto. E un'invidia, una perfidia, non crede te a l'impostor, non crede te a l'impostor, a l'impostor, a l'impostor,
 Argwohn. Tückische Bosheit, und Verläumdung, spricht aus dir, du Bösewicht, spricht aus dir, du Bösewicht, du Bösewicht.

Susanna.

Basilio. po... ve... ri... no!
 Ar... mer Knabe!

Il Conte. po... ve... ri... no!
 Ar... mer Knabe!

par... ta parta lida me ri no!
 Er soll fort, der lo... se Bube!

Susanna. po... ve... ri... no!
 Ar... mer Knabe!

Basilio. po... ve... ri... no!
 Ar... mer Knabe!

Il Conte. (spöttisch) po... ve... ri... no!
 Ar... mer Knabe!

po... ve... ri... no! mi da
 Ar... mer Knabe! Ge... stern

V. S.

Susanna.

come? che? come? che?
 Wo denn? wie? wo denn? wie?

me sor-presò an cor /
 hab ich ihn er-wischt.

Basilio.
 che? wie?

co-me? co-me? che?
 Wo denn? wo denn? wie?

Il Conte.

da tua cu-gina. i'uscio io trovai rinchiuso. Pichio, m'apre Barbarina paurosa fuorde
 Bei deiner Muhme. Ich fand ihre Thür verchlossen. klopfte. und erschreckt Barbarina, und scheint sehr sam

Recitativo.

io dal muso in sospetti-to guardo, cerco in ogni si-to. ed al-zando
 ängstlich. Ihr Betra-gen giebt mir Argwohn, ich durchsuchte alle Winkel, und hob endlich

p. *f.* *p. a tempo.*

pian. piani - no, il tap - pe - to al ta - vo - li - no. ve - do il paggio. um es deutlicher zu machen, hebt er das Fleck auf, und erblickt den Paatschen.
 lei - re, lei - re, fo - den Tep - pich von ih - rem Ti - sche, fand den Paatschen.

(cristant) **Susanna.** **Basilio.**
 ah! co - sa veggio! ah! cru - de stelle! ah! meg - lio ancora.
 Nun, was ist dieses? Ach, welche Unstern. Ha! immer heftiger!

Susanna.
 ac - ca - der non può di peggio. giusti
 Er - ger kommt es gar nicht kommen. Graf - ser

Il Conte.
 o - nestif - sima Signora. or - tu - pi - co co - me va.
 so? mein unerschätzvol - les Mädchen. jetzt be - greif ich, wie es steht.

f. p.

Dei, chemai sa-rà. gius-ti Dei! chemai sa-rà? ac-ca-der non può di
 Gott, wie wird das gehn? Grof-fer Gott! wie wird das gehn? är-ger konnt es gar nicht

Basilio.
 Co-si fan tutte le belle non c'è al-cuna no-vi-tà.
 Ja, so machens a-l-le Schö-nen, das ist kei-ne Sel-tenheit.

or ca-pif-co co-me và. o-nes
 jetz he-greif ich, wie es steht. so: mein

cresc. *p.*

peggio ah no ah no! giusti Dei, chemai sa-rà? che mai sa-rà?
 konnen, nein nein nein nein! Grof-fer Gott, wie wird das gehn? wie wird das gehn?

co-si fan tutte le belle. non c'è al-cu-na no-vi-tà.
 Ja, so machens a-l-le Schö-nen, das ist kei-ne Sel-tenheit.

tifi- ma Sig- no-ra. or ca-pif-co co-me và.
 un- schuldvol- les Mäd-chen, jetz he-greif ich wie es steht

cresc. *f.*

ac-ca-der non puo di peggio. gius-ti Dei, che mai sa-ra.
 er-ger konnt es gar nicht kommen. grofser Gott. wie wird das gehn.
 co-si fan-tu-te le belle non ceal-cu-na no-vi-ta, ah del
 ra-fo-mach-ens al-le Schonen, das ist kei-ne Sel-ten-heit. Was ich
 o-nes-tif-si-ma sig-nora. or ca-pis-co co-me va.
 o mein un-schuldvol-les Madchen. jetzt be-greif ich wie es steht.

crac.

ac-ca-der non puo di
 er-ger konnt es gar nicht
 peggio qualche ho detto e-ra so-lo un mio sos-petto.
 sagte, von dem Paatchen, war Ver-muthung, war nur ein Argwohn.
 ones-tif
 o mein

V. S.

peggio ah no ah no! giusti Dei; che mai sara; che mai sa ra!
 kommen, ach nein nein! Grof-fer Gott! wie wird das gehn! wie wird das gehn!
 co-si fan tutte le belle non c'è al-cu-na no-vi-tà.
 Ja, so machens al-le Schönen, das ist kei-ne sel-ten-heit.
 tif - si ma sig-no-ra! or ca-pis - co co - me va.
 un - schuldvol - les Mäd - chen, jetzt he - greif ich, wie es steht.

cresc. *f.*

ac-ca-der non puo di peggio gius-ti Dei! che mai sa-
 ar - ger konnt es gar nicht kommen, Grof - fer Gott! wie wird das
 co-si fan tutte le belle non c'è al-cu - na no - vi -
 Ja, so ma - chens al - le Schönen, das ist kei - ne sel - ten -
 o - nes - tif - si ma sig - nora or ca - pis - co co - me
 o mein un - schuldvol - les Mädchen jetzt he - greif ich wie es

cresc. *p.*

ra' giusti Dei che mai sa - ra' gius - ti Dei che mai sa - ra' gius - ti
 gehn. prof. ser Gott. wie wird das gehn. prof. ser Gott. wie wird das gehn. prof. ser

ta, non c'è al cu - na no - vi - tà, non c'è al - cu - na no - vi - tà, non c'è al -
 heit, das ist kei... ne sel... ten... heit, das ist kei... ne sel... ten... heit, das ist

và or capis - co - me - và or ex - pis - co - me - và or ca -
 steht, jetzt be... greif ich wie es steht, jetzt be... greif ich wie es steht, jetzt be...

Dei che mai sa - ra' gius - ti Dei che mai sa -
 Gott. wie wird das gehn. prof. ser Gott. wie wird das

cu - na no - vi - tà. co - si fan tut - te le belle. co - si fan tut - te le
 kei... ne sel... ten... heit. Ja, so machens al... le Schönen, ja, so machens al... le

pis - co - me - và. o - nes - tif - si - ma sig -
 greif ich wie es steht, o mein un... schuld... vol... les

ra: che mai sa-ra? che sa-ra?
 ehñ, wie wird es ehñ! wie wird's ehñ!
 hel-le non-è al-cu-na no-vi-tà, non è no-vi-tà non è
 Schö-nen, das ist kei-ne Sel-ten-heit, kei-ne Sel-ten-heit, kei-ne
 no-ra or ca-pis-co co-me va, co-me va,
 Mäd-chen, Jetz be-greif ich wie es steht, wie es steht,
 che sa-ra? che sa-ra?
 wie wird's ehñ! wie wird's ehñ!
 no-vi-tà, non è no-vi-tà,
 Sel-ten-heit, kei-ne Sel-ten-heit,
 co-me va, co-me va,
 wie es steht, wie es steht.

ambrosiano

pp.